



MAGYAR Hungarian Life

ÉLET

Price \$ 3.20
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2865. 23 April 2015. Printed Post approved PP 1000 2449 LVII. évfolyam 14. szám 2015. április 23.

Összeomlott a csalárdul kötvényt kibocsátó pénzintézet

Szóljunk néhány egyszerű szót a pénzről.

Az árucserre-gazdálkodást felgyorsította valamely olyan anyag alkalmazása, ami önmagában is értékesként alkalmas volt két áru csereértékének meghatározására és vagyontulajdoni tárolásra. Ugyanakkor az így szereplő három tárgy értékét a kereslet-kínálat esetlegessége határozta meg. Tehát az ércpénz is értékváltozást szenvedő áru volt. A kereskedelem fejlődésével előállott bankjegy (papírpénz) is áru, mint ahogy minden tartozás és követelés is áru abban a rendszerben, amit a kereskedelem pénzügyi szerkezete fenntart zavartalan működése során. Zavar esetén minden fel- vagy leértékelődik az árucikk iránti kereslet szerint. 1946-ban egy kg. sertézsírért egy gr. aranyat kértek-kaptak Magyarországon.

Teljesen zavartalan pénzügyi állapot talán soha nem is volt, maga a fejlődés, az állandó konkurrencia, igények változása okozhat egyik oldalon bús hasznot, másikon veszteséget. És akkor még nem szoltunk a pénzzel (hitellel) visszaélő tisztességtelen gazdálkodásról. A közgazdaságtan még nem határozta meg a tisztesség fogalmát sem, nemhogy annak korlátait.

A közgazdaságot mint tudományt, az állandó vita jellemzi. A tudomány első ismert és elismert képviselői Adam Schmidt, Jean-Baptiste Say, David Ricardo, Thomas Malthus –

akiket ma összefoglaló néven klasszikusoknak nevezünk.

A ma érvényeseket az állami beavatkozás körüli vita különbözteti meg. John Maynard Keynes, Ludwig von Mises, Fridrich Hayek, Milton Friedman a nevesebbek, akiknek az elméletét a politikusok mint szentírást követik érdekek alapján.

Végső következtetésként kimondhatjuk: nincs gyakorlatban olyan pénzügyi elmélet, ami világviszonylatban elfogadható és követhető lenne. A pénz ma már hatalom, gazdaságban, politikában, tudományban egyaránt. A mindenkor nagy hatalom határozza el az érvényes elméletet. A pénzhatalomnak mindig szerepe volt a történelemben, háborúk dőltek el a bankárok támogatásától vagy annak megvonásától. Ma annyival vagyunk ettől odébb, hogy ma már a globális és nemzetközi pénzhatalom irányítja a világtörténelem napi meneteit.

A mai pénzügyi gazdálkodás végtelenül bonyolult, ami itt jó, az másutt kárt okoz, letért az aranyalapról, függetlenedett a politikai államtól, előtérbe került a tőzsde, az üzérkedés, a valutával kereskedés, az árfolyamspekuláció, a hitelmonopólium – ma már nemcsak a vállalkozás megalapításához kell hitelt felvenni, de a működésben tartásához is. Az így végzett termelő munka állandó adófizetője, kamatszolgáltatója a nemzetközi pénzügyi rendszernek. Hovatóvább nem lesz állam saját pénzén,

Csapó Endre

az államok háztartását nemzetközileg (IMF, Világbank) irányítja a pénzhatalom.

Ilyen viszonyok között igyekszik megtartani Magyarország a pénzügyi gazdálkodása viszonylagos függetlenségét, és egyáltalán működőképességét. Ezt a működőképességet zavarta meg néhány brókervállalat és bank pénzügyi összeomlása.

Kiderült, hogy a Buda-Cash bróker cég nagyjából 15 éven keresztül csalt, aminek során 90 milliárd forintot tüntetett el.

A Buda-Cash Magyarország egyik legrégebben működő bróker cége, amit 1995-ben alapított **Pintér Zoltán** milliárdos, aki tavaly kiszállt a cégből. A Buda-Cash összefoglalma szerint a harmadik legnagyobb brókerház volt a magyar piacon, aminek ügy 15-20 ezer ügyfele van.

A **bróker** – magyarul „ügynök”, „közvetítő” vagy „alkusz”, munkájának fő területe a tőzsdei kereskedés; teheti ezt az áru- vagy az értéktőzsdén is (előbbin termények és nyersanyagok, utóbbin részvények, kötvények cserélhetnek gazdát) az ügyfelek – befektetők – megbízásából. A devizai ügyletek is ez utóbbihoz, az értéktőzsdéhez kapcsolódnak.

A bróker megbízásokat vesz fel az ügyfelektől, elméletileg nyomon követi a gazdasági folyamatokat, árfolyamváltozásokat, üzletet köt elektronikus úton (a tőzsdén kiabáló bróker képe már a múlté), és befektetési tanácsot ad az ügyfelek részére, az ügyfél pedig ezért jutalékot fizet neki. Az ügyfél ugyanis egymaga nem vehetne részvényeket, mert a tőzsdei kereskedés engedélyköteles.

A bróker egyébként jellemzően nem saját szakállára, hanem brókerházban dolgozik. Ezeket szokták megkeresni az ügyfelek (vagy még inkább a brókerházak nevében a brókerok az ügyfeleket a jó vagy kevésbé jó befektetési ajánlataikkal), hiszen az egyszemélyi brókerekkel ellentétben a brókerházaknak saját közgazdászuk, vagy elemzőközpontjuk is van. Így az ügyfél a brókerházakon keresztül, a brókerek segítségével kereskedhet a már említett jutalékért cserébe, amit akár nyertes, akár vesztes üzletet bonyolított az ügyfélnek a bróker, mindenképpen megkap.

A brókerházak közül többen jellemzően olyan ügyletekre is biztatják az ügyfeleket, amelyekben úgynevezett tőkeáttétet is alkalmaznak – azaz a valódi befektetett pénzüsszeg százszorosával lehet kereskedni. Ilyenkor százszoros hasznot lehet realizálni, ugyanakkor százszoros kárt is lehet elszenvedni, így ha csak egy százalékot bukik az ember a befektetésén,

elvéssz a tőkeáttét mögé fedezetül odatett összes pénze.

A brókerházak felügyeletét a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete (PSZÁF) látja el.

A Buda-Cash brókerházhoz tartozik még 2007 óta az egykori Siklós és Vidéke Takarékszövetkezetből kinőtt DRB (Dél-Dunántúli Regionális Bank és Dél-Dunántúli Takarékszövetkezet) köré szervezett bankcsoport, ami most a Pécs-Siklós tengely mellett Miskolcon (ÉRB – Észak-magyarországi Regionális Bank) és Bicske környékén (BRB – BUDA Regionális Bank), összesen nagyjából 120 ezer betétessel működik.

A botrány híre gyorsan terjedt: A Magyar Nemzeti Bank 2015. február 23-án bejelentette, hogy azonnali hatállyal felfüggesztette a Buda-Cash Brókerház Rt. működési engedélyét, és felügyeleti biztosokat rendelt ki. A biztosok még aznap átvették a brókerház irányítását az igazgatóságától. A DRB-bankcsoport négy bankjának tevékenységét szintén felfüggesztették. **Tölgyesi Péter** vezérigazgató – több társával egyidejűleg – a rendőrség március elején a Buda-Cash Brókerházzal kapcsolatos botrány során őrizetbe vette. A pénzügyi felügyeletet is ellátó jegybank másnap sajtótájékoztatóján az derült ki, hogy a Buda-Cashnál **pilotjátékokra** gyanakoztak, vagyis arra, hogy a brókerház azért nem tud elszámolni az ügyfelei pénzével és értékpapíraival, mert összevissza fizették az ügyfeleket egymás pénzéből. A DRB-bankcsoport ügyfeleinek számláit is befagyasztották a Buda-Cash felfüggesztése miatt, sőt, tulajdonképpen az ő ellenőrzésük során feltárt gyanús értékpapírügyletek vezettek el a Buda-Cashhez.

Annyit közölt az MNB, hogy a Buda-Cashnál nagyjából 90 milliárd forint tűnhetett el, amiből 60-65 milliárd a brókerház bankjaitól jött, 30 milliárd pedig a saját ügyfelektől. Azoknak az értékpapíroknak a nagyrészével, amik az ügyfeleknek küldött kimutatások szerint a részükre tart a Buda-Cash, a brókerház nem tud elszámolni, azok egyszerűen nincsenek meg. **Windisch László** MNB alelnök szerint ráadásul a cég meghamisíthatta a felügyeletnek küldött adatait is, így bírta 15 éven keresztül kijátszani a hatóságot.

A botrány miatt viszont nemcsak a tőzsdén szerencsét próbáló, milliókat feltűző spekulánsok nem fértek hozzá a pénzükhöz. A DRB bankcsoportnál egy teljesen más társadalmi rétegből került ki az ügyfélkör: vidéki nyugdíjasok, kisvállalkozók, civil szervezetek és önkormányzatok tartották itt a pénzüket.

A MNB 150 milliárd forintnyi engedély nélküli, azaz fiktív kötvény értékesítésére bukkantak a Quaestor ellenőrzések. Ezeknek a kötvények-

nek semmilyen hivatalos – a felügyelő szervezetek által kontrollálható – könyvelésben nincs nyomuk, és semmilyen fedezet nem áll mögöttük. Így – igazi magyar értékpapír-piaci kuriózumként – ugyanannál az ügyfélnél létező és nem létező kötvény egyaránt lehet, amelyek megvásárlásáról hasonló igazolásokat kaphattak a forgalmazótól.

A probléma az, hogy az intézményes befektetővédelem nem az egyes értékpapírokra, hanem a piacon engedéllyel működő, a Bevához csatlakozó befektetési szolgáltatókra vonatkozik, de csak akkor, ha felszámolásra jutnak.

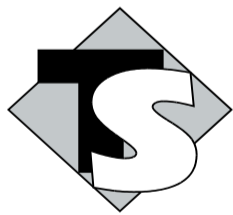
A **Befektető Védelmi Alap** (Beva) nem tud foglalkozni a fiktívnek mondott Quaestor-kötvények tulajdonosainak esetleges kártalanításáról, hiszen azokról a jegybanki bejelentéseken kívül semmilyen értékelhető információjuk nincs. Még azt sem tudják, megkülönböztethető-e a létező és a nem létező kötvények. Ami pedig a valódi értékpapírok vásárlóit illeti, a jogszabályok szerint csakis azokat kártalanítják, akiknek a kötvénye nincs meg annál a felszámolásra jutott brókercégnél, amelyet megbíztak az őrzésével. Önmagában a kibocsátó csődje ugyanis nem indok a kártalanításra, csak az, ha a felszámolásra jutott forgalmazó vagy letétkezelő nem tud elszámolni a rábízott papírokkal.

Ha a Quaestor brókerházát felszámolják, akkor a számlákon megtalálható valódi értékpapírokat, így a Quaestor-kötvényeket is ki fogják adni a befektetőknek. Más kérdés, hogy azokkal egyelőre az égvilágon semmit sem lehet kezdeni. A csődöt jelentő Hurrirának nincs vagyona, azt pedig pillanatnyilag senki sem tudja megmondani, vajon a mögötte álló Quaestor-birodalom értékeiből kényszerhelyzetben mi és mennyiért adható el.

Ha fiktív, az még jobb

Bármilyen abszurdnak is tűnik, a Tőzsdei Egyéni Befektetők Érdekvédelmi Szövetségének állásfoglalása szerint a jelen helyzet szerint a fiktív Quaestor-kötvények gazdáinak jobban. A szervezet jogászai úgy tartják, azok a Quaestor-kötvények, amelyekre a kibocsátónak nem volt engedélye, azok a kártalanítási kötelezettség alá esnek. A tőkepiaci jogszabályok szerint ugyanis a kötvény mint pénzügyi termék elengedhetetlen formai követelménye a felügyeleti engedély. Így az, amit e nélkül értékesítettek, nem minősül kötvénynek. Vagyis az eladás mögött nincs termék, tehát a „semmit” adták el a befektetőknek. Így az ilyen adásvételi szerződések semmiesek, olyanok, mintha meg sem kötötték volna őket, ezért a szerződés előtti állapotot kell helyreállítani.

(Folytatás a 4. oldalon.)



TRUMBLE SZANTO LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGREJÁRÁSOK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: tsz@tsz.com.au



Petőfi őrnagy, Orlai Petrics Soma festményéről készült metszet. Ez a legutolsó ismert kép a forradalom költőjéről

A napokban ismertetett genetikai összehasonlító vizsgálat eredménye újabb fejezetet nyithat az 1849 július 31-én, a segesvári csataterén eltűnt Petőfi földi maradványaival kapcsolatos, több mint negyedszázada zajló vitában.

Csatazaj a segesvári határban
1849. július 31-én forró, verőfényes reggel virradt fel Segesvár határá-

ban. A füledt, békés nyári késő délelőtti csendjét harsány ágyúszó, lövések zaja, és vágató lovak patáinak dübörgése szakította félbe.

A májusi intervenció óta egyik vereséget a másik után elszenvedő, a vérszomjas Habsburg és Romanov sas által megtépzott, magára hagyott, a magyar szabadságért küzdő honvédhaderő Bem József tábornok pa-

Petőfi csontvázkrimije

rancsnoksága alatt álló egységei megkísérelték a lehetetlent, a túlerőben lévő cári csapatok szétszórását.

Noha az aggasztó hadi helyzet Erdélyben sem fordult jobbra 1849 nyárelőjén, mégis ez volt az utolsó reménysugár. Stratégiaileg itt volt ugyanis a legjobb esély arra, hogy a magyar csapatok megtörjék az intervenció cári erők lendületét.

A rettenthetetlen Bem tábornok az erőviszonyokkal mit sem törődve, július 31-én 6000 fős csapatát rohamra vezényelte Alexander Nyikolajevics Lüders generális kétszeres túlerőben lévő haderejével szemben. A merész támadás célja az orosz intervenció erők és az Erdélyben állomásozó osztrák csapatok egyesülésének megakadályozása volt. A magyar tábornak



Lüders, a cár tábornoka, a segesvári győztes

volt egy vendége is; a debreceni kormány honvédelmi miniszterével összekülönbözött költő, forradalmár, **Petőfi Sándor**. Petőfi, miután súlyosan nézeteltérésbe került a debreceni forradalmi kormánnyal, őrnagyi rangjáról lemondva feleségéhez és fiához ment Tordára. Július 21-én, Bem József hívására utazott Székelyudvarhelyre, és Bem apó törzséhez csatlakozott. Bem lengyel létére is tisztában volt azzal, hogy a forradalom ikonjává lett Petőfi személye és költészete mennyire fontos a magyar nemzet számára. Visszaadta őrnagyi rangját, de mivel szerette volna megővni, nem engedte meg, hogy a segesvári ütközet frontvonalába menjen. A hadtest főorvosát, **dr. Simonfy Sámuel** bízta meg azzal, hogy a csata idején tartsa szemmel a nyughatatlan költőt, akinek „minden körülmények között életben kell maradnia”.

„Egy gondolat bánt engemet, ágyban, párnák közt halni meg”

Bem csapatainak kezdeti sikere után délutánra megfordult a hadiszerecsé. Lüders erősítést kapott, és a magyar balszárny utolsó rohamának összeomlása után Fehéregyháza felé szorította vissza a megbomlott magyar hadrendet. Simonfy főorvosorvos Bem tábornok parancsának szellemé-



Bem József tábornok Segesvár alatt megkísérelte a lehetetlent, a jelentős túlerőben lévő cári csapatok szétszórását

főként gúnyhadjáratokkal igyekeztek lejáratni őt idehaza. Mellesleg számomra Petőfi, az Petőfi. Akkor is, ha Segesvárnál döfte le őt egy dzsidás, de akkor is, ha összeszúrta a levét a barguzini postamester lányával. Ez semmit nem változtat költői életművén, forradalmi szerepén, bátor helytállásán, a köréje fonódott mítoszon. A szabadságharc költője volt. Ha nem nevet ki az olvasó, akkor azt is megkockáztatom, hogy Petőfi inkább a halált választotta volna Segesvárnál.

A bizottság most bejelentette, hogy ezennel elkezdi a költő újratemetésének szervezését. Noha legalább még négy, a világ különböző tájain található laboratórium hiteles DNS-vizsgálatára, azaz a kínai eredmények alapos kontrolljára lenne szükség ahhoz, hogy a huszonöt éve felállított Morvai elmélet beigazolódjon. De Morvai idézése szerencsétlen volt, mert csak most, az elmúlt négy-öt év tükrében érezhetjük igazán, mennyire fontos nekünk 1848-49. Morvai ugyanis bizonytalanságot vitt az emlékezésbe. Amikor van itt bizonytalanság amúgy is. A Klik háromszázhat iskolának ajánlotta fel, hogy diákjaival részt vehet az ünnep állami programjain. Közülük kétszázhatvanhárom intézmény határozott nemet mondott. Miért?

Semmi sem lenne kínosabb, mint egy Petőfivel kapcsolatos melléfogás. Visítva röhögnének rajtunk odaát, a balliberális oldalon...

Sinkovics Ferenc
(Magyar Hírlap)



„Egy gondolat bánt engemet, ágyban párnák közt halni meg”

Petőfi, az Petőfi

Szerencsétlen módon a nemzeti ünnephez időzítette Morvai Ferenc új, minden eddiginél nagyobb horderejű bejelentését.

Vagyis azt, hogy ő és az általa létrehozott Megamorv-Petőfi Bizottság valóban **Petőfi Sándor** csontjaira bukkant még a rendszerváltozás idején a szibériai Barguzinban. Ezt pedig most egy kínai tudományos intézet kétséget kizáróan be is bizonyította.

Csak emlékeztetőül: maga a kutatás, illetve a kutatók abból indultak ki, hogy a költő nem esett el a segesvári csatában — ahogy azt addig tudta a történettudomány —, hanem az oroszok fogságába került, akik aztán száműzték mint a magyar forradalom és szabadságharc egyik jelentős alakját. A feltételezések szerint Petőfi Barguzinban a cár száműzötteinek szokványos életét élte, miközben megtanult oroszul, verseket írt, és meghódította a helyi postamester lányát. A bizottság úgy gondolta, számos bizonyíték igazolja mindezt, bár már akkor is némi zavart okozott, hogy a Petőfinek tulajdonított barguzini sírban nem egy férfi, hanem egy nő csontváza pihent, de ezt elintézték azzal, hogy a költőnek mindig is kicsit törékeny, lányos alkata volt. Morvai Ferenc már akkor bejelentette, hogy megtalálta Petőfi Sándor földi maradványait, de mindenki számára világos volt, hogy a teljes bizonyossághoz azért sokkal több kell az addig összegyűjtött bizonyítékoknál.

Például a csontok tudományos, laboratóriumi szemrevételezései DNS-vizsgálatokkal együtt.

A szemrevételezés megtörtént, úgy tudni, a csontok eljutottak az amerikai haderő egyik tudományos laboratóriumaiba is, hiteles DNS-vizsgálatokra azonban nem került sor, illetve törtétek bizonyos próbálkozások, de azok nem hoztak értékelhető eredményt. A bizottság szerint az volt a baj, hogy a hazai illetékesek nem engedték kinyitni a Petőfi család sírját, amely a Kerepesi úti temetőben található. Márpedig a DNS-vizsgálatokhoz innen kellett volna „kontrollanyagot”, mondjuk egy apró csontdarabot venni. A bizottság úgy ítélte meg, hogy nem kegyeleti okokból, hanem azért torpedózta meg ezt az akkori balliberális elit, mert félt, hogy elsöpri a Petőfi újratemetése nyomán kialakuló nemzeti felbuzdulás.

Morvai Ferencék más megoldáshoz folyamodtak, 2008-ban vérmintákat kértek a költő oldalági leszármazottaitól. E minták alapján mondta ki most egy kínai kutatóintézet, hogy 99,9 százalékos bizonyossággal állítható, Petőfi maradványai nyugodtak abban a barguzini sírban.

Tisztelem azt a munkát és azt az anyagi áldozatot, amit Morvai Ferenc vállalkozó hozott a kutatások sikeréért. Együtt éreztem vele, amikor az elmúlt huszonöt évben számtalan támadással,



A költő emlékműve Fehéregyházán. A település határában túnt el a segesvári csata idején

megtalálta a költő földi maradványait.

Kiszely István, az expedíció antropológusa bejelentette, hogy kollégáival együtt a csontvázon 25 olyan jellegzetességet azonosított, amelyek a korabeli dokumentumok alapján Petőfi testalkatára voltak jellemzőek. (A kriminalisztikai szakirodalomban legalább öt testjegy egyezése szükséges az elhunyt személy azonosságának megállapításához.)

Ezek közül is kiemelték a koponya, és Petőfi egyetlen ismert, 1844-ben készült fotográfiájának egymásra másolásából látható azonosságot, valamint a költő közismert farkasfogát, amely a feltárt csontváz felső álcsonkjában is látható. A Magyar Tudományos Akadémia 1989 novemberében szakértői bizottságot hozott létre a

csontmaradványok tudományos vizsgálatára. Ennek vezetője Harsányi László igazságügyi orvosprofesszor lett.

A bizottságnak több igazságügyi orvostani szakértő valamint régész is tagja volt. A szakértői bizottság a vizsgálatok elvégzéséhez a Szovjetunió Tudományos Akadémiája illetékes szerveivel valamint a Megamrov Petőfi Bizottságával egyeztetve, 1990 januárjában a helyszínen vett csontmintákat a barguzini 7. számú, Petőfinek tulajdonított csontvázból.

A csontmaradványokat hagyományos, tehát nem genetikai alapú igazságügyi vizsgálatnak vetették alá. A metrikus-morfológiai vizsgálat során 60 olyan testjegyet, például izomtápasztási felületeket, illetve az egyes csontok méretét rögzítettek, amely elő-

ször az elhunyt nemi azonosságát volt hivatott eldönteni.

A csontváz elemzését Farkas Gyula antropológusprofesszor, Lengyel Imre orvosprofesszor, orosz részről pedig Valerij Pavlovics Alekszejev antropológusprofesszor, Alekszandr Petrovics Gromov és Viktor Nykolajevics Gromov igazságügyi orvosprofesszorok végezték el. A bizottság állásfoglalása szerint a megvizsgált csontváz nőé volt, így kizárható a Petőfivel való azonossága.

Az MTA elnöksége 25/1990. számú határozatával elfogadta a bizottság jelentését, és mind a mai napig ezt tekintik irányadó hivatalos álláspontnak. 1994-ben az Amerikai Fegyveres Erők Patológiai Intézete valamint a Pennsylvania Egyetem is elvégezte az Akadémia birtokában lévő csontminták DNS-analízisét, szintén arra a következtetésre jutva, hogy a vizsgált minta nőé volt.

humáláshoz, de azt az akkori belügyminiszter kegyeleti okokra hivatkozva visszavonta. Attól tartva, hogy a bizonyítékul szolgáló csontmaradványokat a hatóságok esetleg lefoglalják és megsemmisítik, a csontvázat kalandos úton, egy bőröndbe rejtve először az Egyesült Államokba, Clevelandbe szállították, ahol egy klinikán őrizték. Innen — információink szerint — egy közelebről meg nem nevezett nyugat-európai ország kólosorába vitték a Petőfinek tudott maradványokat.

Újabb bombarobbanás, a Petőfi-rejtély folytatódik

Mivel a legkézenfekvőbbnek tűnő lépéshez, Hrúz Mária csontmaradványainak exhumálásához a hatóságok nem járultak hozzá, a Megamrov Petőfi Bizottság szakértői felkutatják a nagy költő ma is élő leszármazottait.

Petrovics István és Hrúz Mária



Petőfi szülei, Petrovics Sándor és Hrúz Mária. A hatóságok nem járultak hozzá sírjuk felnyitásához és a DNS-mintavételhez

Csontváz a bőröndben

A Megamrov Petőfi Bizottság a saját, orosz igazságügyi és antropológus szakértők bevonásával megerősített, az azonosságot alátámasztó vizsgálati eredményre hivatkozva, nem fogadta el az MTA álláspontját. Felvetették, hogy a kérdés egyértelmű tisztázására Petőfi szüleinek a Fiumei úti temetőben lévő sírját exhumálják, vegyenek mintát, és végezzenek el egy mindenkétséget kizáró összehasonlító DNS-vizsgálatot.

2001-re a Megamrov Petőfi Bizottságnak hosszadalmas utánjárás után sikerült is engedélyt szereznie az ex-

oldalági rokonai hajlandók voltak a genetikai vizsgálatok elvégzéséhez szükséges mintaadásra. A mintákat a Megamrov Petőfi Bizottság kínai genetikusokkal vizsgálattatta meg. (Nap-



Az egyetlen fennmaradt fotó Petőfiről, 1844-ben készült

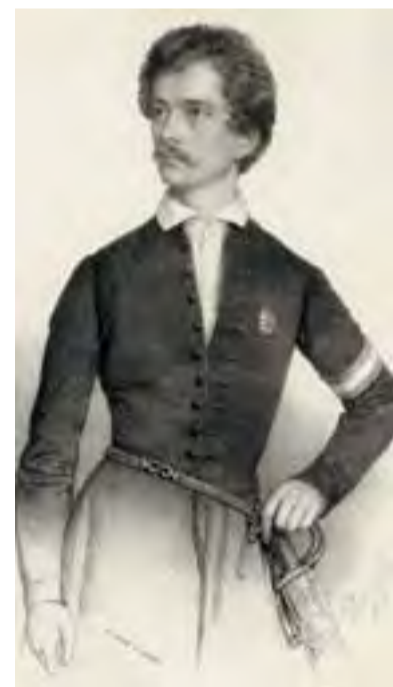
jainkban a Petrovics-Hrúz vonalnak mintegy ötven leszármazottja él.) Li Csengtao, a kínai igazságügy minisztérium által megbízott kutatóközpont igazgatója március 13-án, a Megamrov Petőfi Bizottság által szervezett sajtótájékoztatón bejelentette, hogy a rokonok vérmintái, valamint a barguzini 7. számú csontvázból nyert minta összehasonlító DNS-vizsgálata 99,2-99,9 százalékos egyezést mutat.

A kínai szakértők szerint a vizsgálat



Kiszely István, a Megamrov Petőfi Bizottság antropológusa volt

alapján kétség kívül megállapítható, hogy a csontváz Petőfi Sándoré. Alig feloldható ellentét feszül tehát az akadémiai vizsgálat konklúziója, miszerint a feltárt csontváz egy nőé, és a legfrissebb DNS-vizsgálat eredményei között. Egy bizonyos, a Petőfi-rejtély még nem jutott végső nyugvópontjára. Hogy valóban a nagy költő maradványait őriz-e a bizottság, az Petőfi Sándor életművének és irodalmi hagyatékának történeti megítélését aligha befolyásolja.



Petőfi sorsával kapcsolatosan jelenleg az az egyetlen bizonyosság, hogy eltűnt a segesvári csatában



A barguzini koponya és Petőfi fotója. A Megamrov kutatói szerint sok az egyezés

**Fogászati
rendelő**

497 New South Head Road
Double Bay 2028

Bejelentkezés telefonon:
02 93620058
Nyitva a hét minden napján!

Sürgősség esetén 0410620477
Névtelen magyarul is beszélünk!

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne



Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.reformatus.com.au

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)

2015. április 26-án vasárnap de. 11 órakor
ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy, Magyar Refomátus
Templomban

(11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló
az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától EBÉD, a Bocskai Nagyteremben, (Watkins St.bejárat),
Mindenkit szeretettel várunk!

NSW. SYDNEY 2015. április 26-án vasárnap de. 11.30 órakor
Istentisztelet,

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt gyermekeknek is
Istentiszteletet tartunk, szeretettel késszük a szülőket, nagyszülőket
hogy hozzák a kicsiket

Uniting Church, Carrington Ave.Strathfield

ADELAIDE (SA)

2015. április 26-án vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt.Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 6 órától BIBLIAÓRA,

a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)

2015. április 26-án vasárnap de.11. órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Istentisztelet után ebéd minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave.Marsden

GOLD COAST — ROBINA 2015.

Minden hónap első vasárnapján du. 2 órakor Bibliaóra

Minden hónap harmadik vasárnapján 2 órától

Istentisztelet és magyar nyelvű játszócsoport

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

Aspley, Észak Brisbane 2015. minden hónap második vasárnapján
de. 11.30 órától Istentisztelet

és magyar nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Gyülekezetünk tagjai, Honfitársaink figyelmébe!

A 2014 évi Egyházfenntartási hozzájárulások
rendezése végett Istentisztelet után a Bocskai
Nagyteremben keressék

Csutoros István gondnokot (pénztárost).

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása
Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

A vasárnapi iskolások húsvéti tojás vadászat után a templom udvarán



A Sydneyi Magyar Református Egyház testvéri szeretettel hív mindenkit

2015 MÁJUS 3-án VASÁRNAP
Református Családi Nap
a Sydneyi Magyar cserkészotthonban

Cím: Melville Reserve, Hampstead Road- Hornbush West

A családi napon az istentisztelet is a cserkészotthonban tartjuk
11:00 órai kezdettel.

Jó szokáshoz hiven, ez alkalommal is izletes magyar ételek kaphatóak

Sült hús, sült kolbász és sült hal,
Töltött káposzta és kolozsvári káposzta.
Lángos és megannyi magyar sütemény.

**A gyerekeknek és ifjak számára egész napos játszótér,
ugráló kastély.**

Érdeklődni lehet: Bánki Éva: 9793 2769
Sepansky Emília: 9683 6492, Péterffy Kund: 0416370100

minden vasárnap délbe... 12 től 1 óráig

**EBÉD A
BOCSKAIBAN**

123.St.Georges Rd.Nth.Fitzroy
11-es villamos a Collins St.ról 20.ik megálló
Watkins St.Bejárat

2 fogásos \$15.-
1 fogásos \$10.-

Sütemény,kávé,és italokat lehet
külön vásárolni

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk



Dr. Hangay György:

Karády – a felejthetetlen

A nagy magyar előadóművészekről szóló sorozatunkban ma ismét egyik nagy színésznőnkéről, legnépszerűbb énekesnőnkéről fogunk találkozni. Hogyan emlékezünk a felejthetetlen Karády Katalinra?

nem nagyon tudta fedezni, meg hát nyilván másirányú igényeit sem volt képes tökéletesen kielégíteni.

Pontosan nem tudjuk, hogy az elkövetkező néhány év alatt miből és hogyan élt meg. Útja előbb-utóbb a színpad felé vitte, de első próbálkozásai a színész mesterséggel sikertelenek voltak. Már majdnem végképpen feladta, amikor **Egyed Zoltán** újságíró-laptulajdonos felfedezte őt egy budai mulatóban és rávette, hogy folytassa színművészeti tanulmányait. Mellesleg Egyedtől származik a jól csengő Karády művésznév is. Katalin ugyanis ezt vette fel az eredeti német hangzású Kanczler helyett. Karády Katalin neve aztán hamarosan fogalomvá vált a magyar közönség számára. Ugyanis három év alatt a színész szakma alapjain és az éneklésen túl megtanult öltözködni és viselkedni is.

1939–1944 között a Pesti és a Vígszínházban lépett fel különböző szerepekben, gyakran operettek főszereplőjeként. Már a kezdetben sikeres volt, szinte azonnal meghódította a közönséget. De az igazi sikereket nem a színpadon, hanem a filmekben aratta. Első mozifilmje, a Halálos Tavasz óriási sikerét követően a kor ünnepeit dívája, szexszimbólum lett. Erotikusan bűgő, bársonyos hangjával, erős, szuverén, a „végzet asszonya” karakterével szinte megigézte a férfiakat. Éneke mindenkit magával ragadott, minden egyes dalából sláger lett. Film pályafutása során húsz filmfőszerepben láthatta őt a magyar közönség. Egyed Zoltán lett a menedzserre, aki kiváló érzékkel teremtette meg Karády hollywoodi sztárokéhoz hasonlítható imázsát. A színésznő öltözködését, kalapjait, hajviseletét, viselkedését fiatal nők ezrei igyekeztek utánózni.

Karády magánéletét titkok és pletykák övezték, egyesek férfitalónak, mások lesbikusként tartották. A szóbeszédet csak erősítette, hogy **Horthy Miklós** kémfőnöke, **Ujszász István** tábornok el is jegyezte, s megvásárolta neki a budai XII. kerületben, a Művész út 6. szám alatt álló villát. (Mellesleg megjegyzendő, hogy az épület a kilencvenes években **Antall József**, majd Horn Gyula lakóhelye volt).



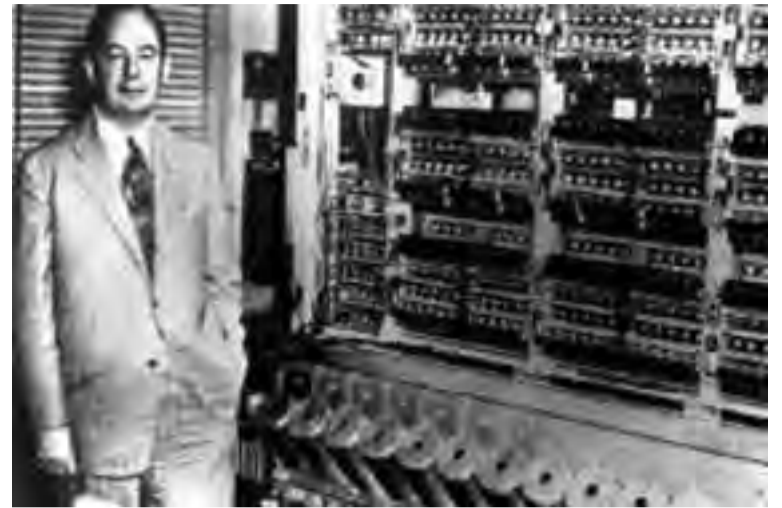
A Világháborús évek sok nyomorúságot hoztak rá. Tulajdonképpen mondhatjuk, hogy színművészeti pályafutása a nyilasok hatalomátvételével be is fejeződött. Először rágalomhadjárat indult ellene, kémkedéssel, hazaárulással gyanúsították. Fokozatosan ellehetetlenítették, dalait letiltották a Magyar Rádióból, filmjei forgatását leállították. 1944. április 18-án, a szövetségeseknek való kémkedés vádjával letartóztatta a Gestapo. Három hónapig tartották fogva, megkínózták, kis híján agyonverték. A fogságból **Ujszászy vezérőrnagy** barátai szabadították ki. Lakását kifosztva találta, fizikailag és lelkiileg egyaránt rendkívül megviselték ezek a hónapok; szinte csak orosz hadifogságba került vőlegénye viszontlátásának reménye tartotta életben.

Az énekesnő szörnyű egyéni sorsa ellenére sem szűnt meg embernek lenni: a nyilasoknak ékszereket és aranyat adva a Duna-parton egy egész gyerekcsapatot mentett meg a kivégzéstől. 1945 nyarán, egy Moszkvából visszatérő ismerőse révén jutott tudomására, hogy Ujszászyt az oroszok meggyilkolták. Szerelmének halálhíre nagyon megviselte, idegösszeomlást kapott, mély depresszióba zuhant és kilenc hónapig ágyban fektet.

Pályafutása a háború után sem ívelt felfelé. Érthetetlen, hogy milyen gyorsan feledésbe merült. A hajdani sztárból, a Horthy rendszer kedvencéből hirtelen senki lett. Nem léphetett fel a nagyobb színházakban, a filmek sem mertek neki szerepet adni: egyszóval kihúzták alóla a talajt, minden vonalon. Érthető hát, hogy 1949-ben háta mögött hagyta Magyarországot. Több országban is megpróbált megélhetést teremteni és végül New Yorkban kötött ki. De élete már csak egy szomorú, leginkább magányos szenvedés volt. 1990-ben aztán ő is megkapta a Mennyei Színpad meghívóját — és örök nyugalomra tért. De a nemzet azért nem feledkezett meg róla. Holttestét hazavitette és a budapesti Bazilikában ravatalozták fel, majd a Farkasréti temetőben helyezték örök nyugalomra.

Az SBS Magyar Rádióban elhangzott előadás alapján.

Kiemelkedő nemzeti érték Neumann János életműve



Neumann János (teljes nevén margittai Neumann János Lajos) a XX. század egyik legnagyobb matematikusa volt. Neumann János nem csak a matematikában, hanem számos más tudományban: a számítástechnika, a fizika, a közgazdaságtan, a meteorológia, az automataelmélet és nem utolsósorban a játékelmélet terén is maradandót alkotott. Méltán mondható róla, hogy bármelyik tudományágban elért eredménye egy-egy önálló életműnek tekinthető. E sokszínű tudományos tevékenysége közül kettő alapvetően változtatta meg a tudományos világot és forradalmasította a XX. század tudományos technikai fejlődését. A modern számítógépek működését mai napig megalapozó Neumann-elvek megalkotása (1945-ben írt tanulmányban) meghatározta a számítógépek működését.

A Neumann-elvek:

- belső program- és adattárolás, • teljesen elektronikus számítógép, • kettes számrendszer alkalmazása, • központi vezérlőegység alkalmazása

A mai napig minden infokommunikációs eszköz az asztali számítógéptől a laptopon keresztül, az okostelefonokon át az ipari alkalmazásokig mind-mind azonos elvi felépítésű Neumann-elven működő eszköz.

Számtalan zseniális matematikai elmélete közül kiemelkedik az 1944-ben **O. Morgenstern**nel együtt a játékelmélet témában megírt első monográfiája benne a híres minimax-tétellel. A játékelmélet ma az operációkutatásnak nevezett területhez tartozik. Utódjaként a korlátozott információjú játékelméletben elért eredményeiért kapott 1994-ben a szintén magyar származású **Harsányi János** közgazdasági Nobel-díjat.

Neumann János (1903-1957) életének két oldala — a széleskörű aktivitás és az intellektuális beállítottság — két mély meggyőződésből fakadt. Először is áthatotta az a nagyfokú felelősségérzet, amely arra kötelez mindenkit, hogy képességeit maximálisan hasznosítsa. Szenvedélyesen tanított és kutatott, úgy érezte, hogy különleges képességei kötelezik arra, hogy jelentős és tartós eredményeket érjen el. A második hajtóerő a politikai szabadság volt, amely körülvette, és biztosította számára, hogy képességeit az emberiség jóléte érdekében fejthesse ki.

A világra hagyott öröksége két szempontból érdekelte: mennyire marad fenn az általa végzett munka, szellemi termékei, és furcsa módon nem is volt abban biztos, hogy amit alkotott, még „száz év múlva” is érdekes lesz. Azt gondolta például, hogy a számítógépet elsősorban tudományos és katonai célokra fogják felhasználni. Nagyon érdekelte ezek szerepe az időjárás-előrejelzésben, sőt az éghajlat megváltoztatásában. Feltételezte azt is, hogy a játékelmélet közvetlen felhasználásra kerül a katonai és gazdasági döntéshozatalban (1994-ben ismerték el a játékelmélet gazdasági fontosságát, és jutalmazták Nobel-díjjal. A díjat viszont nem az alapelméletért — hiszen megalkotói már régen meghaltak —, hanem egy nagyon fontos területen való alkalmazásért, a nem kooperatív játékok egyensúlyi feltételeinek elemzéséért kapták).

Neumann János kiemelkedő tudományos munkásságán túl azért is érték Magyarországnak, mert felfedezései és elméletei mindenhol ismertté tették Magyarországot, a magyar oktatás a tudományos világ elismerését vívta ki, hozzájárulva a világ tudományos életének és technikai fejlődéséhez.

A Neumann János nevet viselő Neumann János Számítógép-tudományi Társaság (NJSZT) kiemelt felelősségének tekinti és számos tevékenysége között ehhez mérhető feladatot vállal a szakmai-kulturális örökség megőrzésében és megismertetésében. E tevékenységének keretében alkotta meg a muzeális gyűjteményi besorolású Informatika-történeti Gyűjteményt, melynek legkiemelkedőbb elemeinek interaktív bemutatásával hozta létre a világ vezető technikatörténeti múzeumaival versengő Informatika Történeti Kiállítást (www.ajo.vomultja.hu). A Múzeumban számos Európában és talán a világon is egyedülálló teljes, működőképes konfiguráció található. A Kiállítás keretében is méltó keretek között mutatjuk be Neumann János munkásságát. Külön teremben található a munkásságát bemutató tablók, valamint a családtól származó a nyilvánosság előtt először bemutatásra kerülő Neumann relikviák. A Kiállítás hivatalos megnyitóján díszvendég volt **Marina von Neumann Whitman**, Neumann János lánya, akit magyarországi tartózkodása alatt fogadott **Áder János** köztársasági elnök úr is. Állami megemlékezésekre már ezt megelőzően is többször sor került pl.: halálának 35. évfordulójára emlékbélyeget adtak ki, születésének 100. évfordulóján centenáriumi emlékévkével egybekötött ünnepségsorozatot rendeztünk, melyen lánya Marina von Neumann Whitman is részt vett és találkozt a hazai tudományos élet és az állami vezetők képviselőivel. A múzeumi gyűjtemény gondozása és a világszínvonalú kiállítás létrehozása, működtetése és fejlesztése az NJSZT jelentős anyagi és szellemi ráfordításával történt, és történik a jövőben is.

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (*vegyszer nélkül*). Figyelem, a víztíllalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (*duda-cserépeit*) átcementezem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy lera-gasztom. A terracotta cserepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh rozsdás és a ké-mény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab víz-csatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek (*szükséges ez a tűzveszély esetén*). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

Melbourne Melbourne

Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?
Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Izek” konzerv.
(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csipős kolbással —, Töltöttkáposzta stb.)
GRÜNER HENTESÜZLET
Delicatessen
227 A Barkly St., St. Kilda
Telefon/Fax: 9534-2715.

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugatitól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

LÁSZLÓ Magánnyomozó
 Személyes ügyek nyomozása
 0451 146-665
 (Melbourne)

VÍZ- és GÁZVEZETÉK szerelő. Ed Wettenhall. Gyors, pontos, olcsó. Wettenhall Plumbing Lic. No. 102602 Mobile: 0400 059-290

MEGBIZHATÓ középkorú hölgy felügyeletre vagy társaságra szoruló személyre, gyermekre vigyázna. Egyéb háztartási elfoglaltság is érdekel. (Vasalás stb.) Tel. 0412 961-067

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.
 Otthoni és üzleti beszerelések, EMF megmérése, légkondicionáló vezetékek stb.
 Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal.
 Energia takarékosítási szakértő és LED lámpa forgalmazása.
 Hívja Barnát 0406 875-097
 vagy pedig emailen: gizmoelectrix@gmail.com

Michael Sándor & Associates
Barristers & Solicitors
 TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében
 CSALÁDI ÜGYEK — (örökösölés vagy válás)
 VÉGRENDELLET — készítés és végrehajtás
 PERES ÜGYEK — képviselet és tanácsok
 ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
 McPherson Building Telephone: (03) 9650 7574
 Level 3, 546 Collins Street Fax: (03) 9650 7761
 Melbourne, Vic. 3000 Email: enquiries@msandor.com
MAGYARUL BESZÉLÜNK

Sydney

KERTÉSZKEDÉST, házkörüli munkát vállal handyman minden nap Sydney központjától kb. 30 km körzetben. Hívja Zolit a 0404 859-974 telefonszámon.

UTAZÁST KEDVELŐ hölgy ezermester partnert keres 65 éves korig Sydneyből.
 mobil: 0426 881-920.

BUDAPESTI belvárosi lakás ausztrál magyartól KIADÓ. Érdeklődni soos.steve@yahoo.com.
 Tel.: 0011 36 630 877-4030

Azt mondják, hogy a 20 évesek a világ. Én is úgy gondolom, mert 83 ÉVES ELVÁLT ember vagyok de úgy szeretnék élni, mint egy 20 éves. Csak az a baj, hogy engem nem vár haza senki, magam élek. Pedig úgy szeretnék olyan 75-80 év körüli társatfeleséget találni, aki már rájött, hogy nincs értelme magányosan élni. Én egészséges vagyok, szeretek sokat sétálni, autózni, filmet nézni. 167 cm. magas, és 72 kg. vagyok. Már 25 éve állami lakásban élek, Burwood-hoz közel Sydneyben. Szabadkáról való vagyok. Telefonom: (02) 9797-7746

ÜGYVÉD
BUDAPESTEN
 nagy gyakorlattal és szakértelemmel,
 mindenféle ügyintézés,
 jogi tanácsadást vállal.
 Forduljon bizalommal:
Dr. Horváth Anna
 e-mail:
drhorvatha@yahoo.com
 fax: (0011) 36-1-4038503

Magyar állampolgársági és útlevelek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.
Hajdu Gábor
 (MARN: 0962683)
www.gaborhajdu.com.au
 Telefon: 02 6241 5293

„Visszérre, reumára, mindenféle nyavalyára”
Lunagel Sósorszesz Gélek
 Gyógynövény-kivonatokból, illóolajokból álló készítmény.
 LUNA VADGESZTENYÉS, KALENDULÁS,
 GYÓGYFÜVES JAPANAKACOS, BORÓKÁS,
 KAMFOROS Massage Gél - Herbal
 és
DIANA FRANZBRANNTWEIN SÓSORSZESZ
 Refreshing Massage Lotion
 A következő számokon lehet rendelni:
 0407 683-002 / (03) 9439-7067
 vagy adminlunagel@bigpond.com

HEARTY HUNGARIAN
Eredeti magyar ételek
 levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós-, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.
Speciális rendelések 48 órás előrendeléssel.
 Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig.
156a CARLISLE St. St.Kilda
 (Ferdén szemben a St.Kilda Town Hall)
Tel: 9537-0700

OSS WORLD WIDE MOVERS

MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience

Use only a fully accredited FIDI FAIM mover.

Call for an obligation free quote

1300 789 322
www.ossworldwidemovers.com

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
 P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162
Megrendelem

A Magyar Életet ___ évre Mellékelek \$ _____-t.
 Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt \$ 160
 Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80
 Külföld egy évre: Magyarország \$ 240, NZ \$ 220
 A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok
új előfizetője vagyok

Név _____

Cím _____

Postcode _____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
 A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
 Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.